



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 11.3.2015
COM(2015) 121 final

2015/0063 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1236/2010 om en kontrol- og håndhævelsesordning for det område, der er omfattet af konventionen om det fremtidige multilaterale samarbejde vedrørende fiskeriet i det nordøstlige Atlanterhav

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

• Begrundelse og formål

Formålet med dette forslag er at ændre EU-reglerne om gennemførelse af den kontrol- og håndhævelsesordning, der er vedtaget af Kommissionen for Fiskeriet i Det Nordøstlige Atlanterhav (NEAFC).

• Generel baggrund

Konventionen om det fremtidige multilaterale samarbejde vedrørende fiskeriet i det nordøstlige Atlanterhav, som Den Europæiske Union er kontraherende part i, har til formål at sikre bevarelsen på langt sigt og en optimal udnyttelse af fiskeressourcerne i Nordøstatlantens med de deraf følgende bæredygtighedsfordele, miljøfordele og sociale fordele.

For at sikre, at denne konvention og de henstillinger, der er vedtaget af Kommissionen for Fiskeriet i det Nordøstlige Atlanterhav (NEAFC), føres ud i livet, kan der vedtages kontrol- og håndhævelsesforanstaltninger for det berørte fiskeri. Kontrol- og håndhævelsesordningen omfatter sådanne foranstaltninger og gælder for alle fartøjer, der anvendes til eller er beregnet til fiskeri efter fiskeressourcer i de områder, der er fastlagt i konventionen.

Den kontrol- og håndhævelsesordning, der er vedtaget af NEAFC, gennemføres i EU-lovgivningen ved forordning (EU) nr. 1236/2010. Ved nævnte forordning fastlægges der en række specifikke kontrolforanstaltninger med henblik på at overvåge fiskeriet i det område, der er omfattet af konventionen om det fremtidige multilaterale samarbejde vedrørende fiskeriet i det nordøstlige Atlanterhav, og forordningen supplerer de kontrolforanstaltninger, der er fastsat i henholdsvis Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik¹ og i Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008 af 29. september 2008 om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri².

På årsmødet i 2012 og 2013 vedtog NEAFC henstillinger, som tager sigte på at ændre kontrol- og håndhævelsesordningen. Den væsentligste ændring, der blev indført ved henstilling 9/2014, tager sigte på at bringe ordningen i overensstemmelse med FAO-aftalen om havnestatsforanstaltninger, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret (IUU) fiskeri, som EU godkendte i 2011. De kontraherende parter er blevet enige om, at denne henstilling skal træde i kraft den 1. juli 2015. Den anden ændring, der blev foretaget ved henstilling 15/2013, har til formål at præcisere, at fartøjer, der deltager i omladning i reguleringsområdet som modtagerfartøj, skal meddele, hvilken landingshavn de agter at benytte, uanset om landingen skal finde sted i en havn i eller uden for konventionsområdet. På årsmødet i november 2014 vedtog NEAFC henstilling 12/2015 om ændring af henstilling 9/2014 for så vidt angår meddelelsesprocedurerne i forbindelse med havnestatskontrol af fremmede fiskerfartøjer med det formål at tilpasse dem til overgangen fra et papirbaseret system til en moderne webbaseret ikt-applikation, som forvaltes af NEAFC's sekretariat.

Henstilling 15/2013 trådte i kraft i 2013, og henstilling 9/2014 som ændret ved henstilling 12/2015 træder i kraft den 1. juli 2015. Begge henstillinger er bindende for de kontraherende

¹ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

² EUT L 286 af 29.10.2008, s. 1.

parter i henhold til NEAFC-konventionens betingelser. Som kontraherende part bør EU derfor gennemføre dem.

Disse henstillinger blev vedtaget i NEAFC med fuld tilslutning fra EU. Det er derfor i EU's interesse, at de gennemføres i EU-lovgivningen ved nærværende forslag til forordning.

- **Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører**

Den kontrol- og håndhævelsesordning, der er vedtaget af NEAFC, gennemføres i EU-lovgivningen ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1236/2010 om en kontrol- og håndhævelsesordning for det område, der er omfattet af konventionen om det fremtidige multilaterale samarbejde vedrørende fiskeriet i det nordøstlige Atlanterhav. Nævnte forordning bør ændres for at indarbejde de ændringer af ordningen, der bliver bindende for Unionen, i EU-lovgivningen.

Der er fastsat gennemførelsesbestemmelser til forordning (EU) nr. 1236/2010 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 433/2012 af 23. maj 2012 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1236/2010 om en kontrol- og håndhævelsesordning for det område, der er omfattet af konventionen om det fremtidige multilaterale samarbejde vedrørende fiskeriet i det nordøstlige Atlanterhav.

Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008 om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri ("IUU-forordningen"), er blevet anvendt siden den 1. januar 2010.

- **Overensstemmelse med andre EU-politikker og -mål**

Dette forslag er i tråd med en bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne i overensstemmelse med den fælles fiskeripolitikks mål og bidrager til en bæredygtig udvikling.

2. RESULTAT AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

- **Høring af interesserede parter**

Høringsmetoder, hovedmålgrupper og deltagernes generelle profil

Ikke relevant.

Sammendrag af svarene og hvordan der er taget hensyn til dem

Ikke relevant.

- **Ekspertbistand**

Der har ikke været behov for ekstern ekspertbistand.

- **Konsekvensanalyse**

Ikke relevant.

3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET

- **Resumé af forslaget**

Forslaget tager sigte på at gennemføre de ændringer af kontrol- og håndhævelsesordningen, der er vedtaget af NEAFC, i EU-lovgivningen.

- **Retsgrundlag**

Artikel 43, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

- **Nærhedsprincippet**

Forslaget henhører under Den Europæiske Unions enekompetence. Nærhedsprincippet finder derfor ikke anvendelse.

- **Proportionalitetsprincippet**

Forslaget inkorporerer i EU-lovgivningen de ændringer af ordningen, der er foretaget med vedtagelsen af NEAFC-henstilling 15/2013 og 9/2014 som ændret ved henstilling 12/2015. Disse henstillinger er bindende for de kontraherende parter i NEAFC og dermed for EU. Proportionalitetsprincippet kommer således ikke i betragtning.

- **Reguleringsmiddel/-form**

Foreslået reguleringsmiddel: Europa-Parlamentets og Rådets forordning.

Andre midler ville ikke være hensigtsmæssige af følgende grund: Henstillinger, der er vedtaget af regionale fiskeriforvaltningsorganisationer, gennemføres ved forordninger vedtaget af Europa-Parlamentet og Rådet, medmindre Kommissionen har fået delegeret beføjelser til at gennemføre sådanne henstillinger, hvilket ikke er sket i dette tilfælde.

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Forslaget har ingen konsekvenser for EU's budget.

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1236/2010 om en kontrol- og håndhævelsesordning for det område, der er omfattet af konventionen om det fremtidige multilaterale samarbejde vedrørende fiskeriet i det nordøstlige Atlanterhav

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —
under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 43, stk. 2,
under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,
efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,
under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg³,
efter den almindelige lovgivningsprocedure, og
ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EU) nr. 1236/2010 foretages der en indarbejdelse i EU-lovgivningen af de bestemmelser i kontrol- og håndhævelsesordningen (herefter "ordningen"), der er fastlagt ved en henstilling vedtaget af Kommissionen for Fiskeriet i det Nordøstlige Atlanterhav (NEAFC) på årsmødet den 15. november 2006 og efterfølgende ændret ved flere henstillinger på årsmøderne i november 2007, 2008 og 2009.
- (2) På årsmødet i november 2012 vedtog NEAFC henstilling 15:2013 om ændring af ordningens artikel 13 om meddelelse af omladninger og landingshavn. På det efterfølgende årsmøde i november 2013 vedtog NEAFC henstilling 9:2014 om ændring af ordningens artikel 1, 20-25 og 28 om henholdsvis definitionerne, bestemmelserne om havnestatskontrol af fremmede fiskerfartøjer og procedurerne i tilfælde af overtrædelse. På årsmødet i november 2014 vedtog NEAFC henstilling 12:2015 om ændring af henstilling 9:2014 for så vidt angår ordningens artikel 22 og 23 om havnestatskontrol af fremmede fiskerfartøjer.
- (3) I henhold til artikel 12 og 15 i konventionen om det fremtidige multilaterale samarbejde vedrørende fiskeriet i det nordøstlige Atlanterhav, som blev godkendt ved Rådets afgørelse 81/608/EØF, trådte henstilling 15:2013 i kraft den 8. februar 2013.
- (4) I henhold til bestemmelserne i henstilling 9:2014 som ændret ved henstilling 12:2015 træder den i kraft den 1. juli 2015.
- (5) Disse henstillinger bør gennemføres i EU-lovgivningen. Forordning (EU) nr. 1236/2010 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

³ EUT C af , s . .

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EU) nr. 1236/2010 foretages følgende ændringer:

- (1) Artikel 3 ændres således:
 - (a) nr. 6) affattes således:

"6. "fiskeriaktiviteter": fiskeri, herunder fællesfiskeri, forarbejdning af fisk, omladning eller landing af fiskeressourcer eller varer heraf og enhver anden erhvervmæssig aktivitet, der tager sigte på eller har forbindelse med fiskeri, herunder bl.a. emballering, transport, bunkring eller anden forsyning"
 - (b) nr. 10) affattes således:

"10. "tredjepartsfartøj": ethvert fartøj, der deltager i fiskeriaktiviteter, og som ikke fører en kontraherende parts flag, herunder fartøjer, som der er rimelige grunde til at mistænke for ikke at henhøre under nogen stat"
 - (c) nr. 13) affattes således:

"13. "havn": ethvert sted på kysten, der anvendes til landing eller til levering af tjenester relateret til eller til støtte for fiskeriaktiviteter, eller et sted på eller tæt på kysten, som den kontraherende part har udpeget til omladning af fiskeressourcer".
- (2) Artikel 9, stk. 1, litra d), sidste punktum, affattes således:

"Uden at det berører kapitel IV, skal modtagerfartøjer mindst 24 timer forud for landing indsende rapport om den samlede fangst om bord, den samlede vægt, der skal landes, navnet på havnen og dato og det forventede tidspunkt for landingen, uanset om landingen finder sted i en havn i eller uden for konventionsområdet."
- (3) Titlen på kapitel IV affattes således:

HAVNESTATSKONTROL AF FISK FANGET AF FARTØJER, DER FØRER EN ANDEN KONTRAHERENDE PARTS FLAG
- (4) Artikel 22 affattes således:

"Artikel 22

Anvendelsesområde

Med forbehold af forordning (EF) nr. 1224/2009 og Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008(*) gælder bestemmelserne i dette kapitel for fiskerfartøjer, der anvender medlemsstaternes havne, og som opbevarer fiskeressourcer om bord, der er fanget i konventionsområdet af fiskerfartøjer, der fører en anden kontraherende parts flag, som ikke tidligere er landet eller omladet i en havn."

(*) Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008 af 29. september 2008 om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri (EUT L 286 af 29.10.2008, s. 1).

- (5) Artikel 23 affattes således:

"Artikel 23
Udpegede havne

Medlemsstaterne udpeger havne, hvor det er tilladt at lande eller omlade fiskeressourcer, der er fanget i konventionsområdet af fiskerfartøjer, der fører en anden kontraherende parts flag, eller at yde havnetjenester til sådanne fartøjer, og underretter Kommissionen herom. Kommissionen underretter NEAFC's sekretariat om disse havne og om enhver ændring af listen over udpegede havne mindst 15 dage, før ændringen træder i kraft.

Det er kun tilladt at lande og omlade fisk, der er fanget i konventionsområdet af fiskerfartøjer, der fører en anden kontraherende parts flag, og at yde havnetjenester til sådanne fartøjer i de udpegede havne."

(6) I artikel 24 foretages følgende ændringer:

(a) Stk. 1, andet afsnit, affattes således:

"1. I overensstemmelse med artikel 6 i forordning (EF) nr. 1005/2008 skal føreren af et fiskerfartøj eller dennes repræsentant, der om bord har fisk som omhandlet i nærværende forordnings artikel 22, og som agter at anløbe en havn, meddele de kompetente myndigheder i medlemsstaten, hvor den havn, de ønsker at anløbe, er beliggende, dette senest tre arbejdsdage forud for det forventede ankomsttidspunkt.

En medlemsstat kan imidlertid fastsætte en anden frist, især under hensyntagen til den type forarbejdning, der er tale om, eller afstanden mellem fiskepladserne og dens havne. I så fald informerer medlemsstaten straks Kommissionen eller det af denne udpegede organ og NEAFC's sekretariat herom."

(b) Stk. 2, første afsnit, affattes således:

"Den forudgående meddelelse, der er omhandlet i stk. 1, kan annulleres af afsenderen ved til de kompetente myndigheder i den havn, som skibsføreren havde til hensigt at benytte, at meddele dette senest 24 timer før den meddelte forventede ankomst i den pågældende havn."

(7) I artikel 25 foretages følgende ændringer:

(a) Titlen affattes således:

"Artikel 25

Tilladelse til landing, omladning eller anden benyttelse af havnen"

(b) Stk. 1, indledningen, affattes således:

"1. Flagstaten for et fiskerfartøj, der ønsker at foretage landing eller omladning, eller, hvis fiskerfartøjet har deltaget i omladning uden for EU-farvande, donorfartøjernes flagstat(er), skal ved besvarelsen af den forudgående meddelelse, der er givet i henhold til artikel 24, udfylde meddelelsen og bekræfte:"

(c) Stk. 2 affattes således:

"2. Landing eller omladning må først påbegyndes, når havnemedlemsstatens kompetente myndigheder har givet tilladelse hertil ved på behørig vis at udfylde den forudgående meddelelse, der er omhandlet i artikel 24. Tilladelse gives kun, hvis den bekræftelse, der er omhandlet i stk. 1, er modtaget fra flagstaten."

- (d) Der indsættes følgende som stk. 3a:
- "3a. Der gives ikke tilladelse til landing, omladning og anden benyttelse af havnen, hvis havnemedlemsstaten modtager tydelige beviser på, at fangsten om bord er taget i modstrid med de krav, der gælder for en kontraherende part for områder under dens nationale jurisdiktion."
- (e) Stk. 4 affattes således:
- "4. Havnemedlemsstatens kompetente myndigheder meddeler straks skibsføreren eller dennes repræsentant og fartøjets flagstat deres beslutning om, hvorvidt der gives tilladelse til landing, omladning eller anden benyttelse af havnen, ved at udfylde den forudgående meddelelse, der er omhandlet i artikel 24, og de underretter NEAFC's sekretariat herom."
- (8) I artikel 26 foretages følgende ændringer:
- (a) Stk. 1 affattes således:
- "1. Medlemsstaterne foretager hvert rapporteringsår på grundlag af risikoforvaltning, der tager hensyn til de generelle retningslinjer, der er beskrevet i bilag II, inspektion af mindst 5 % af den mængde fersk fisk og mindst 7,5 % af den mængde frossen fisk, der landes eller omlades i deres havne."
- (b) Der indsættes følgende som stk. 1a:
- "1a. Inspektionerne foretages på en retfærdig, åben og ikke-diskriminerende måde og må ikke udgøre chikane mod noget fartøj."
- (c) Stk. 2 affattes således:
- "2. Kontrollørerne undersøger alle relevante områder på fartøjet for at kontrollere, om de relevante bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger er overholdt. Inspektionerne foretages i henhold til de procedurer, der er fastlagt i bilag III."
- (d) Der indsættes følgende som stk. 2a:
- "2a. Medlemsstaterne bestræber sig på at lette kommunikationen med skibsføreren eller de overordnede besætningsmedlemmer, herunder, hvis det er muligt eller nødvendigt, ved at lade kontrolløren være ledsaget af en tolk."
- (e) Der indsættes følgende som stk. 3a:
- "3a. NEAFC-kontrollørerne må ikke indskrænke skibsførerens mulighed for at kommunikere med sin flagstats myndigheder."
- (f) Stk. 4 affattes således:
- "4. Havnemedlemsstaten kan anmode andre kontraherende parters kontrollører om at ledsage sine egne kontrollører og observere inspektionen."
- (9) I artikel 29, stk. 2, tilføjes følgende punktum:
- "Den medlemsstat, der foretager inspektionen, skal i givet fald også meddele den kontraherende part, i hvis farvande overtrædelsen har fundet sted, og den stat, hvori skibsføreren er statsborger, resultaterne af en sådan inspektion."
- (10) Titlen på bilaget affattes således:

"BILAG I

REGULEREDE RESSOURCER"

- (11) Der tilføjes et nyt bilag II som angivet i bilag 1 til denne forordning.
- (12) Der tilføjes et nyt bilag III som angivet i bilag 2 til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 1, nr. 1, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 og 12 anvendes fra den 1. juli 2015.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

På Europa-Parlamentets vegne
Formand

På Rådets vegne
Formand